Porównanie tłumaczeń Łukasza 19:29

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I stało się jak zbliżał się do Betfage i Betanii ku Górze która jest nazwana Oliwną wysłał dwóch z uczniów Jego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I stało się, gdy się zbliżył do Betfage* i Betanii,** do góry zwanej Oliwną,*** **** że wysłał dwóch spośród swoich uczniów*****[1)][2)][3)][4)][5)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I stało się, jak zbliżał się do Betfage i Betanii, ku Górze zwanej Oliwek, wysłał dwóch (z) uczniów
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I stało się jak zbliżał się do Betfage i Betanii ku Górze która jest nazwana Oliwną wysłał dwóch (z) uczniów Jego

[1)] Betfage : dokładne położenie nieznane. Być może wieś po pd-wsch stronie Góry Oliwnej, na pn zach od Betanii, ok. 3 km na wsch od Jerozolimy.
[2)] <x>470 21:17</x>; <x>490 24:50</x>; <x>500 11:18</x>
[3)] Góra Oliwna : grzbiet biegnący z pn na pd, o dł. ok. 3 km, położony na wsch od Jerozolimy, wznoszący się nad Doliną Kidronu. W najwyższym miejscu osiąga wys. o ok. 30 m większą niż wzniesienie, na którym leży Jerozolima.
[4)] <x>450 14:4</x>; <x>470 21:1</x>; <x>470 24:3</x>; <x>470 26:30</x>; <x>500 8:1</x>; <x>510 1:12</x>
[5)] <x>470 21:1</x>; <x>490 22:8</x>